

Municipalité de Sainte-Rose-du-Nord

4 avril 2016

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au lieu et à l'heure ordinaires des assemblées, le lundi 4 avril 2016, à laquelle étaient présents:

Mme Annie Girard, conseillère
Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière
Mme Suzan Lecours, conseillère
Mme Isabelle Michon-Campbell, conseillère (quitte à 20 h 45)
M. Claude Riverin, conseiller

Étaient absents :

M. Guy Gauthier, conseiller
M. Richard Pedneault, conseiller

Sous la présidence de M. Laurent Thibeault, maire.
Assiste également à cette séance, Mme Nathalie Gauthier,

1 citoyen et 3 citoyennes sont présents.

58 04-04-2016

3) Lecture et adoption de l'ordre du jour Résolution 58-2016

Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour tel que lu et rédigé avec la mention que l'article «Affaires nouvelles» demeure ouvert. Les sujets suivants sont ajoutés :

Adoption du règlement 264-2016 concernant les événements spéciaux;
Factures de déneigement Miz-tôt;

59 04-04-2016

4) Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 mars 2016 Résolution 59-2016

Ayant tous pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 mars 2016 au moins quarante-huit (48) heures avant la tenue de la présente, M. Claude Riverin propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité d'en faire l'adoption avec dispense de lecture.

*Dépôt de la liste des
comptes payés*

5) Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière, dépose la liste des comptes payés en mars 2016.

*Dépôt de la liste
des revenus reçus*

6) Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière, dépose la liste des revenus reçus en mars 2016.

7) Correspondance

- Une lettre de citoyens demeurant à l'extrémité Est de la rue de la Descente-des-Femmes, demandant l'entretien d'hiver pour cette partie de rue;
- Une lettre de la Ville de Bois-des-Fillion concernant une demande d'appui à la campagne du mois de la Jonquille de la Société canadienne du cancer;

- Une lettre de Zip Saguenay-Charlevoix, suivi de la rencontre du 12 mai 2015 et mise en place d'une table de concertation régionale (TCR) Saguenay-Charlevoix;
- Une lettre de la MRC du Fjord-du-Saguenay nous informant de la non-conformité des orientations 18 et 20 du schéma d'aménagement de la MRC dans notre réglementation d'urbanisme;
- Une lettre du MAMOT concernant l'acceptation du projet d'assainissement des eaux usées au programme PRIMEAU;
- Une lettre de Ville d'Alma demandant une participation financière aux fêtes de son 150^e anniversaire de fondation.

60 04-04-2016

Rapport financier

Au 31 décembre 2015

9a) *Présentation et adoption du rapport financier pour l'année se terminant le 31 décembre 2015*
Résolution 60-2016

M. Laurent Thibeault, maire, invite Mme Nathalie Gauthier de la firme Deloitte à présenter le rapport financier pour l'année financière se terminant le 31 décembre 2015. Suite à cet exposé, M. Claude Riverin propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité d'adopter le rapport financier tel que lu et rédigé.

Rapport de l'inspecteur

Mars 2016

9b) Le rapport de l'inspecteur pour le mois de mars 2016 est déposé au Conseil avec le cumulatif depuis le début de l'année.

61 04-04-2016

*Recommandations
SDECT*

9c) *Recommandations de la SDECT pour les projets des organismes en 2016*
Résolution 61-2016

- Considérant que deux organismes (Comité biblio et le Club du Petit lac Saint-Germains) ont présenté à la SDECT un projet;
- Considérant que la SDECT recommande une aide financière de 1 200 \$ pour le comité biblio et de 1 000 \$ pour le Club du petit lac Saint-Germains;
- Considérant que des fonds sont disponibles;

Pour ces motifs, M. Claude Riverin propose, appuyé par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité d'accepter les recommandations de la SDECT et de demander à la MRC du Fjord de verser les montants requis aux deux organismes.

62 04-04-2016

*Rapport financier 2015
OMH*

9d) *Présentation et adoption du rapport financier de l'OMH pour l'année se terminant le 31 décembre 2015*
Résolution 62-2016

Mme Maryse Girard, directrice de l'OMH fait la présentation du rapport financier pour l'année se terminant le 31 décembre 2015. Après cet exposé, M. Claude Riverin propose, appuyé par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité que l'on accepte le rapport financier pour l'année 2015 et le déficit établi à 55 666 \$, réparti comme suit 90% SHQ, 50 099 \$ et 10 % Municipalité 5 567 \$.

Rapport financier

9e) Rapport financier au 31 mars 2016

Madame Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière dépose un rapport financier pour la période du 1^{er} janvier au 31 mars 2016.

63 04-04-2016

*Aménagements
paysagers*

**9f) Demandes de soumissions aménagements paysagers
Résolution 63-2016**

Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité de demander des soumissions pour la mise à niveau des aménagements paysagers sur les terrains de la Municipalité. Le soumissionnaire devra prévoir l'identification des plantes installées dans chaque bac ou endroit.

64 04-04-2016

*Déneigement route
panoramique*

**9g) Ratification du paiement de 500 \$ plus taxes au Parc des Monts-Valin
(déneigement de la route panoramique)
Résolution 64-2016**

Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité de ratifier le paiement de 500 \$ plus taxes au Parc des monts-Valin en guise de participation au déneigement de la route panoramique.

65 04-04-2016

Balaye des rues

**9h) Balayage des rues
Résolution 65-2016**

- Considérant que la municipalité procédera prochainement au balayage des rues;
- Considérant qu'il y a lieu de vérifier le tarif à l'heure auprès d'entreprises spécialisées pour la réalisation des travaux;

Pour ces motifs, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par M. Claude Riverin et résolu à l'unanimité de confier le balayage des rues à l'entreprise qui répondra le mieux au coût et attentes de la Municipalité.

66 04-04-2016

*Balayage et broyage
rue du Quai*

**9i) Balayage et broyage des accotements de la rue du Quai, contrat avec le
ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des
transports (MTMDET)
Résolution 66-2016**

- Considérant que la municipalité procédera prochainement au balayage des rues ainsi que le broyage des accotements;
- Considérant que le MTMDET est prêt à confier à la municipalité ledit contrat pour la rue du Quai;
- Considérant que le ministère exige certains documents pour la réalisation de ce mandat, dont un signataire désigné;

Pour ces motifs, Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par M. Claude Riverin et résolu à l'unanimité d'accepter le mandat du ministère et de désigner Mme Maryse Girard directrice générale et secrétaire-trésorière pour la signature de l'entente.

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

67 04-04-2016 9j) Broyage des accotements
Broyage des accotements **Résolution 67-2016**

Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de mandater l'entreprise La Ferme de l'Anse au Foin enr. pour le broyage annuel des accotements des chemins et/ou rues de la municipalité.

68 04-04-2016 9k) Adoption du règlement 265-2016 remplaçant et abrogeant le règlement
Règlement 265-2016 **261-2015 pour la conclusion d'une entente commune de la cour municipale de Ville de Saguenay**
Résolution 68-2016

➤ Considérant que le projet de règlement a été déposé lors de la présentation de l'avis de motion à la séance du 7 mars 2016;

Pour ces motifs, M. Claude Riverin propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité d'adopter le règlement 265-2016 avec dispense de lecture. Ce dernier remplace et abroge le règlement 261-2015 en vue de la conclusion d'une entente commune pour les services de la cour municipale avec Ville de Saguenay.

69 04-04-2016 9l) Assemblée générale annuelle de l'Association des plus beaux villages du
Ass. gén. plus beaux Villages Québec **Québec (APBVQ)**
Résolution 69-2016

Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité d'autoriser M. Laurent Thibeault, maire à assister à l'assemblée générale annuelle des plus beaux villages qui se tiendra à Québec, le 20 mai 2016.

70 04-04-2016 9m) Fondation Charles-Gravel, achat de 4 billets à 60 \$ pour le souper bénéfice
Billets Fondation Charles-Gravel **Résolution 70-2016**

Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par M. Claude Riverin et résolu à l'unanimité de participer financièrement à l'activité bénéfice de la Fondation Charles-Gravel et d'acheter 4 billets à 60 \$.

71 04-04-2016 9n) Soumissions isolation toiture édifice municipal
Isolation toiture édifice municipal **Résolution 71-2016**

➤ Considérant que 4 entreprises ont été invitées à soumissionner pour l'isolation de la toiture de l'édifice municipal;

➤ Considérant que les soumissions reçues sont les suivantes :

Lebel isolation	1 300 \$ + taxes
Isolation Morissette	1 675 \$ + taxes
Isolation Supérieure Germain inc.	1 677 \$ + taxes
Isolation Vallée	1 950 \$ + taxes

➤ Considérant que la soumission la plus basse est conforme;

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Pour ces motifs, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité d'accorder le contrat d'isolation de la toiture de l'édifice municipal à l'entreprise Lebel Isolation au montant proposé.

72 04-04-2016

*Engagement Mme
Josée Beauchesne*

9o) Ratification de l'engagement de Mme Josée Beauchesne à titre d'agente culturelle et communautaire
Résolution 72-2016

Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité de ratifier l'engagement de Mme Josée Beauchesne, tel que recommandé par le comité de sélection.

73 04-04-2016

*Procla. sem.
santé mentale*

9p) Proclamation de la semaine de la santé mentale
Résolution 73-2016

- Considérant que la Semaine nationale de la santé mentale qui se déroule du 2 au 8 mai est le lancement d'une campagne annuelle de promotion de la santé mentale sur le thème «7 astuces pour être bien dans sa tête»;
- Considérant que la population possède une santé mentale susceptible d'être renforcée et développée et que les 7 astuces peuvent y contribuer;
- Considérant que les actions favorisant la bonne santé mentale relèvent d'une responsabilité à la fois individuelle et collective, que cette dernière doit être partagée par tous les acteurs de la société, et que les municipalités ont un rôle important à jouer dans ce mouvement;
- Considérant que Mouvement santé mentale Québec, antérieurement le réseau québécois de l'Association canadienne pour la santé mentale, pilote la campagne annuelle de promotion de la santé mentale et encourage l'implication de tous les acteurs de la société québécoise;
- Considérant qu'il est d'intérêt public que toutes les villes et municipalités du Québec soutiennent cette campagne :
 - en invitant les citoyennes et les citoyens à consulter les outils promotionnels de la campagne «etrebiendanssatete.ca»;
 - en encourageant les initiatives et activités organisées sur le territoire;
 - en proclamant le lancement de la Campagne annuelle de promotion de la santé mentale lors d'un Conseil municipal.

Pour ces motifs, Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de proclamer la semaine de la santé mentale et par conséquent, je Laurent Thibeault, maire de la Municipalité de Sainte-Rose-du-Nord, proclame par la présente la Campagne annuelle de promotion de la santé mentale 2016-2017 dans la Municipalité de Sainte-Rose-du-Nord et invite tous les citoyens et citoyennes ainsi que toutes les entreprises, organisations et institutions à reconnaître les bénéfices des «7 astuces pour être bien dans sa tête».

74 04-04-2016
Expertise quai

9r) Expertise afin de connaître l'état du quai
Résolution 74-2016

- Considérant que la Corporation nautique du quai de Sainte-Rose-du-Nord a fait parvenir au Conseil municipal une lettre demandant de prendre en charge l'expertise du quai;
- Considérant qu'une seule entreprise régionale est spécialisée en ce domaine;
- Considérant que l'estimé pour la réalisation de cette étude incluant le rapport technique et un film sous-marin est de 16 000 \$;
- Considérant que le Conseil municipal a prévu un montant de 10 000 \$ au budget de 2016;
- Considérant qu'après vérification il y aurait des programmes de subvention de disponibles pour ce genre de travaux;

Pour ces motifs, M. Claude Riverin propose, appuyé de Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité de procéder à l'expertise et de présenter ce projet dans un programme de subvention approprié.

75 04-04-2016
*Paiement décompte
#3 Inter-Projet*

9s) Paiement décompte #3 Inter-projet (travaux d'aqueduc sur la rue du Quai)
Résolution 75-2016

Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de verser à l'entreprise Inter-Projet le paiement du décompte #3 au montant de 9 581,00 \$ taxes incluses.

76 04-04-2016
*Cautionnement SDECT
TPI*

9t) Cautionnement de la SDECT pour les activités à réaliser sur les TPI
Résolution 76-2016

Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité de cautionner la SDECT pour les activités à effectuer sur les TPI.

77 04-04-2016
Règlement 264-2016

9u) Adoption du règlement 264-2016, évènements spéciaux
Résolution 77-2016

- Considérant que le projet de règlement a été déposé lors de l'avis de motion à la séance du 7 mars 2016;

Pour ces motifs, M. Claude Riverin propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité d'adopter le règlement 264-2016 tel que présenté avec dispense de lecture.

78 04-04-2016
*Factures Miz-Tôt
7 588,75 \$*

9v) Paiement des factures de l'entreprise Miz-Tôt au montant total de 7 588,75 \$
Résolution 78-2016

Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité de payer les factures de l'entreprises Miz-Tôt au montant de 7 588,75 \$.

79 04-04-2016

Demande d'entretien

178 mètres

*Rue de la Descente-
des-Femmes*

7) *Demande d'entretien d'hiver de l'extrémité Est de la rue de la Descente-des-Femmes, soit du numéro civique 490 à 550 sur une longueur de 178 mètres*
Résolution 79-2016

- Considérant que les propriétaires et résidents demeurant dans la section de la rue de la Descente-des-Femmes, entre les numéros civiques 490 et 550 ont déposé au Conseil une demande d'entretien hivernal;
- Considérant que cette partie de rue est inscrite dans le registre des chemins et/ou rues remis à la Municipalité en 1993 par le ministère des Transports sous le numéro 17 et appartient donc à la Municipalité;
- Considérant que les membres du conseil jugent cette requête recevable;

Pour ces motifs, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbel et résolu à l'unanimité d'ajouter cette partie de rue dans la liste des chemins et/ou rues à entretenir en période hivernale. Cette acceptation est conditionnelle à ce qu'aucune enseigne indiquant chemin privé ne soit présente.

80 04-04-2016

Mois de la jonquille

7) *Résolution décrétant le mois d'avril, mois de la Jonquille, campagne annuelle de la Société canadienne du cancer*
Résolution 80-2016

- CONSIDÉRANT QUE le cancer est la première cause de mortalité au Québec;
- CONSIDÉRANT QUE la Société canadienne du cancer travaille à sauver plus de vies;
- CONSIDÉRANT QUE grâce à des milliers de Québécois, donateurs et bénévoles, la Société canadienne du cancer lutte pour prévenir plus de cancers, permettre aux chercheurs de faire plus de découvertes et aider plus de personnes touchées par la maladie;
- CONSIDÉRANT QUE nous pouvons prévenir environ la moitié de tous les cancers en adoptant un mode de vie sain et des politiques qui protègent le public;
- CONSIDÉRANT QUE près de la moitié de l'argent investi dans la recherche sur le cancer par les organismes de bienfaisance provient de la Société canadienne du cancer;
- CONSIDÉRANT QUE les personnes touchées par le cancer peuvent se concentrer sur leur guérison et avoir une bonne qualité de vie grâce à l'aide offerte par la Société canadienne du cancer;
- CONSIDÉRANT QUE le mois d'avril est le Mois de la jonquille, et qu'il est porteur d'espoir et d'activités qui feront une différence dans la vie des patients atteints de cancer et dans la lutte contre la maladie;

- CONSIDÉRANT QUE la Société canadienne du cancer encourage les Québécois à poser un geste significatif pendant le Mois de la jonquille pour les personnes touchées par le cancer et à contribuer au combat contre cette maladie;

EN CONSÉQUENCE, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par M. Claude Riverin et résolu à l'unanimité DE DÉCRÉTER que le mois d'avril est le Mois de la jonquille.

QUE le conseil municipal encourage la population à accorder généreusement son appui à la cause de la Société canadienne du cancer.

81 04-04-2016 **13) Levée de la séance**
Résolution 81-2016

Mme Annie Girard propose de lever la présente à 20 h 51.

Maryse Girard, gma.
Directrice, générale et secrétaire trésorière

Laurent Thibeault, maire